

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch Ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003971201**
 Date **12.04.2018**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no**

5208744

Page 1

1) Customer **1000911829**
 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ**
 Packb. **UJ**
 LKZ **UJ**
 Z abs **UJ**
 Sov **UJ**
 KZA **UJ**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
08.01.2020

6) Freight

Creationday
08.01.2020

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

7) Delivery

Fr.Gut

Express

Post

21) Packing type

10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross **1.070,0**
 net **650,9**

20) Incoterms 2010

Free Carrier

24) Our Order-No.
24307870

26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty.(/s)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	640				
<p>180 254 918 581 005 3102 N2 18R</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata: 640 Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: 100 Conformita alle schede d'imballo: SI Data controllo: 17/01/2020 Firma: </p>									
Rotation		Date		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Receiver notes		Date Name		45) Receiver		46) Invoice check			
		bzw Nr							

N5208744



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, Country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Hódobószörmény, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekeresrans.hu	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.10		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP:322881		Annexed documents	

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	132	PAL	KFZ-Zubehö		14211	
Osztály Class				Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
					14211	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Wahrung	Átvevő Consignee Empfänger
		0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
--	--

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, fret Bérmentésítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen
--	---

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Hatvan am on 2020.01.10	Az áru átvétele, kg Goods received: Date on Güternahme, Datum am 2020.01.10
---	----------------------------------	--

22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers
---	---	---

25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen NS382	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast XZT469
--	---	---

SZEKERES TRANS-KER KFT.

HUNGARY

4220 Hódobószörmény, Dorogi u. 44.

Adószám: 11559560-2-09

www.szekeresrans.hu

NSF382

Via dei Ciclamini, sn - 70026 Modugno (BA)

17 GEN 2020

"Piaci... in riserva di verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó által kiegészítésére